

Компанія Торсон дбає про Вас

Керівництво
з дезінфекції
офтальмологічних
приладів Торсон

ІНІЦІАТИВИ З ПІДТРИМКИ
ЗАХОДІВ ПРОТИДІЇ COVID-19



Ініціатива протидії COVID-19: Керівництво з дезінфекції офтальмологічних приладів виробництва компанії Topcon

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ: Наступна інформація надається як довідковий посібник щодо хімічних речовин, затверджених компанією Topcon для дезінфекції зазначених поверхонь без пошкодження приладу. Користувачі повинні дотримуватися всіх місцевих та державних санітарно-гігієнічних норм та протоколів щодо очищення та дезінфекції.

Рекомендований очисник для дезінфекції

- Дезінфекційний етанол (або промисловий 77% етанол, еквівалентний дезінфекційному етанолу)
- Розчин гіпохлоритної кислоти (торгова марка: Zia clear)
- Ізопропіловий 70% спирт

РЕКОМЕНДОВАНИЙ ОЧИСНИК					
	Назва деталі	Матеріал	Дезінфекційний етанол	Розчин гіпохлоритної кислоти	Ізопропіловий 70% спирт
ОКТ та фундус-камери	Зовнішній чохол	АБС-пластик	✓	✓	✓
	Сенсорна панель	Скло	✓	✓	✓
	Упор для лоба	Силікон	✓	✓	✓
	Упор для підборіддя	ADC12 (алюм. сплав)	✓	✓	✓
	Штифт для упору для підборіддя	Каучук	✓	✓	✓
	Джойстик	АБС-пластик	✓	✓	✓
	Перемикач	АБС-пластик	✓	✓	✓
	Лінза об'єктива	Скло з антибліковим покриттям	✗	✗	✗
	Кришка лінзи об'єктива	Поліуретан	✓	✓	✓
	Утримуюче кільце	A5056T (алюміній)	✓	✓	✓
	Стилус	Пластик	✓	✓	✓
	Коробка комплектуючих	ПП	✓	✓	✓
	Серія СТ	Вікно вимірювання внутрішньоочного тиску	н/з	✓	✓
Вимірювальне сопло		н/з	✓	✓	✓
Внутрішнє скло		н/з	✓	✓	✓
Ручка стопора		АБС-пластик	✓	✓	✓
Ручка для регулювання висоти упора для підборіддя		АБС-пластик	✓	✓	✓
Серія SL	Окуляр	A5056BE-F (алюміній)	✓	✓	✓
	Гумова накладка для окуляра	Силіконовий каучук	✓	✓	✓
CL-300	Тримач	ПК (полікарбонат)	✓	✓	✓
	Блок цілі	ПОМ (поліацеталь)	✓	✓	✓
Серія OMS	Силіконовий ковпачок	Силікон	✓	✓	✓
TRC-NW300	Ручка	C3604B (латунь)	✓	✓	✓
SS-3	Ручка	Поліацетилен	✓	✓	✓

Дезінфекція шляхом УФ-опромінення

Не використовуйте цей метод, оскільки він може спричинити деградацію матеріалів, таких як АБС-пластик зовнішньої кришки.

Застосування антизапідніваючих засобів

Детальна інформація щодо використання антизапідніваючих засобів та екранування окуляра приладів серії SL тощо буде надана після проведення додаткових досліджень.

Обслуговування ретинальних камер

Наступні інструкції призначені для очищення зовнішніх поверхонь ретинальних камер виробництва компанії Торсон та дезінфекції деталей приладу, які контактують з пацієнтом, таких як:

- Упор для лоба
- Покриття корпусу
- Пластини упору для підборіддя
- Сенсорний екран



УВАГА!

Слідкуйте за тим, щоб внутрішні частини ретинальної камери залишалися сухими та очищуйте їх лише у зазначений спосіб, щоб уникнути пошкодження. Ніколи не використовуйте розчинники або інші абразивні засоби.

Ретинальні камери поставляються з пилозахисним чохлам. Накривайте ним ретинальну камеру, якщо вона не буде використовуватися протягом тривалого часу.



УВАГА!

Зніміть чохол, перш ніж увімкнути ретинальну камеру. Ніколи не накривайте її чохлам, якщо освітлення увімкнене.

Очищення корпусу ретинальної камери

Регулярно видаляйте пил з приладу за допомогою м'якої тканини. Для більш стійких поверхневих забруднень використовуйте м'яку тканину, змочену водою або 75% спиртом (не більше). Ніколи не використовуйте розчинники або хімічні речовини.



УВАГА!

Для очищення лінз використовуйте тканину без ворсу.

Очищення та дезінфекція упору для лоба, покриття корпусу та упору для підборіддя

Для щоденного очищення

Протирайте упор для лоба та упор для підборіддя тканиною, змоченою теплим розчином нейтрального миючого засобу.

Для дезінфекції

Варіант 1: Протирайте упор для лоба, пластини упору для підборіддя та чашу упору для підборіддя тканиною, змоченою 75% (не більше) спиртом, і висушуйте на повітрі.

Варіант 2: Протирайте упор для лоба, пластини упору для підборіддя та чашу упору для підборіддя тканиною, змоченою розведеним розчином гіпохлористої кислоти, і висушуйте на повітрі.

Обслуговування щілинних ламп

Наступні інструкції призначені для очищення зовнішніх поверхонь ретинальних камер/щілинних ламп/дзеркальних мікроскопів виробництва компанії Торсон та дезінфекції деталей приладу, які контактують з пацієнтом, таких як:

- Упор для лоба
- Покриття корпусу
- Пластини упору для підборіддя
- Сенсорний екран



УВАГА!

Слідкуйте за тим, щоб блок освітлення щілинної лампи залишався сухим та очищуйте його лише у зазначений спосіб, щоб уникнути пошкодження. Ніколи не використовуйте розчинники або інші абразивні засоби.

Щілинні лампи поставляються з пилозахисним чохлам. Накривайте ним щілинну лампу, якщо вона не буде використовуватися протягом тривалого часу.



УВАГА!

Зніміть чохол, перш ніж увімкнути щілинну лампу. Ніколи не накривайте її чохлам, якщо освітлення увімкнене.

Очищення корпусу щілинної лампи

Регулярно видаляйте пил з приладу за допомогою м'якої тканини. Для більш стійких поверхневих забруднень використовуйте м'яку тканину, змочену водою або 75% спиртом (не більше). Ніколи не використовуйте розчинники або хімічні речовини.



УВАГА!

Для очищення лінз та дзеркала використовуйте тканину без ворсу.

Очищення та дезінфекція упору для лоба, пластин упору для підборіддя та упору для підборіддя

Для щоденного очищення

Протирайте упор для лоба та упор для підборіддя тканиною, змоченою теплим розчином нейтрального миючого засобу.

Для дезінфекції

Варіант 1: Протирайте упор для лоба, пластини упору для підборіддя та чашу упору для підборіддя тканиною, змоченою 75% (не більше) спиртом, і висушуйте на повітрі.

Варіант 2: Протирайте упор для лоба, пластини упору для підборіддя та чашу упору для підборіддя тканиною, змоченою розведеним розчином гіпохлористої кислоти, і висушуйте на повітрі.

Обслуговування дзеркальних мікроскопів

Наступні інструкції призначені для очищення зовнішніх поверхонь дзеркальних мікроскопів виробництва компанії Торсон та дезінфекції деталей приладу, які контактують з пацієнтом.



УВАГА!

Слідкуйте за тим, щоб дзеркальний мікроскоп залишався сухим та очищуйте його лише у зазначений спосіб, щоб уникнути пошкодження. Ніколи не використовуйте розчинники або інші абразивні засоби.

Дзеркальні мікроскопи поставляються з пилозахисним чохлом. Накривайте ним дзеркальний мікроскоп, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу.



УВАГА!

Зніміть чохол, перш ніж увімкнути дзеркальний мікроскоп. Ніколи не накривайте його чохлом, якщо освітлення увімкнене.

Очищення корпусу дзеркального мікроскопа

Регулярно видаляйте пил з приладу за допомогою м'якої тканини. Для більш стійких поверхневих забруднень використовуйте м'яку тканину, змочену водою або 75% спиртом (не більше). Ніколи не використовуйте розчинники або хімічні речовини.



УВАГА!

Для очищення лінз та екрану використовуйте тканину без ворсу.

Очищення та дезінфекція упору для лоба, пластин упору для підборіддя та упору для підборіддя

Для щоденного очищення

Протирайте упор для лоба та упор для підборіддя тканиною, змоченою теплим розчином нейтрального миючого засобу.

Для дезінфекції

Варіант 1: Протирайте упор для лоба, пластини упору для підборіддя та чашу упору для підборіддя тканиною, змоченою 75% спиртом (не більше), і висушуйте на повітрі.

Варіант 2: Протирайте упор для лоба, пластини упору для підборіддя та чашу упору для підборіддя тканиною, змоченою розведеним розчином гіпохлористої кислоти, і висушуйте на повітрі.

© 2021 Корпорація Topcon • Всі права захищено